

# سماعة الرأس اللاسلكية (Nokia (HS-36W) دليل المستخدم

---



9239251  
Issue 2 AR

## إعلان المطابقة

نعلن نحن شركة NOKIA CORPORATION وتحت مسؤوليتنا وحدنا أن المنتج HS-36W مطابق لشروط توجيهات المجلس الأوروبي التالية: 1999/5/EC. يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع

[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/.](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/)

# CE 0681

يعني رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها ختان متقاطعاً أنه في دول الإتحاد الأوروبي يتم تجميع المنتج عند انتهاء عمره الافتراضي ضمن مجتمعات منفصلة. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة.



حقوق النشر والطبع Nokia © ٢٠٠٥. جميع الحقوق محفوظة.

يحظر إعادة إنتاج أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من Nokia.

Nokia و Nokia Connecting People علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة نوكيا Nokia Corporation. كما أن أي منتج أو أسماء شركات ورد ذكرها هنا قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية كل منها للشركة المالكة لها.

Bluetooth هي علامة تجارية مسجلة لشركة Bluetooth SIG, Inc.

تتبع Nokia سياسة التطوير المستمر. وتحفظ Nokia بالحق في إحداث تغييرات وإدخال تحسينات على أي منتج من منتجاتها الموصوفة في هذه الوثيقة بدون إشعار مسبق.

لن تكون Nokia بحال من الأحوال مسؤولة عن أية خسارة للبيانات أو الدخل أو مسؤولة عن أية أضرار خاصة أو عرضية أو استثنائية أو غير مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسارة.

محتويات هذه الوثيقة متوفرة "كما هي". وباستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول فإنه لن تقدم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك لكنه لا يقتصر على، الضمانات الضمنية للزواج والصلاحية لغرض معين، لن تقدم

ضمانات تتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذه الوثيقة. تحفظ Nokia بالحق في تنقيح هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت بدون إشعار مسبق.

يختلف توفر منتجات معينة باختلاف المنطقة. الرجاء فحص الأمر مع أقرب تاجر نوكيا إليك.

فالتغييرات أو التعديلات غير المسموح بها على هذا الجهاز قد تبطل حق المستخدم في تشغيل هذا الجهاز.

قيود التصدير

قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنية أو برنامج تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلدان الأخرى. يمنع إجراء أي تحويل يتعارض مع القانون.

9239251/Issue 2 AR

# المحتويات

٥	١ . مقدمة
٥	تقنية بلوتوث اللاسلكية
٦	٢ . لتبدأ
٦	أجهزة الشحن والبطاريات
٧	شحن البطارية
٨	تشغيل سماعة الرأس أو إيقاف تشغيلها
٨	قم بإقران سماعة الرأس بهاتف متوافق
١٠	٣ . الاستخدام الأساسي
١٠	ارتداء السماعة على إحدى الأذنين
١٠	التعامل مع المكالمات
١١	تخزين سماعة الرأس بطريقة سليمة
١١	اكتشاف المشكلات وإصلاحها
١٣	٤ . معلومات البطارية
١٤	العناية والصيانة

# ١ . مقدمة

يمكن استخدام سماعة الرأس اللاسلكية (Nokia (HS-36W مع الهواتف المتوافقة التي تدعم تقنية بلوتوث اللاسلكية. ويتيح لك ذلك إمكانية إجراء المكالمات واستقبالها أثناء تحركك، أو أثناء انشغالك بعملك.

اقرأ دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام سماعة الرأس. يرجى أيضًا قراءة دليل مستخدم الهاتف، الذي يوفر معلومات هامة تتعلق بالسلامة والصيانة. احتفظ بسماعة الرأس بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار.

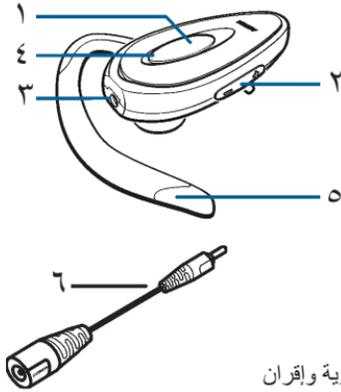
## ■ تقنية بلوتوث اللاسلكية

تتيح تقنية بلوتوث اللاسلكية إمكانية توصيل أجهزة اتصال متوافقة دون استخدام أية كابلات. ولا يتطلب الاتصال عبر Bluetooth محاذاة الهاتف وسماعة الرأس ولكن يجب أن يكون الجهازين في نطاق لا يتعدى ١٠ أمتار (٣٠ قدمًا). قد تكون الاتصالات عرضة للتداخل من عوائق مثل الجدران أو أي أجهزة إلكترونية أخرى.

تتوافق سماعة الرأس مع مواصفات Bluetooth رقم ١,٢ التي تدعم الأوضاع التالية: وضع سماعة الرأس ١,١ ووضع تحرير الديدن ١,٠. للتأكد من توافق هاتفك مع الأجهزة الأخرى يرجى مراجعة الشركات المنتجة لهذه الأجهزة.

قد توجد قيود على استخدام تقنية Bluetooth في بعض المناطق. يرجى مراجعة السلطات المحلية أو مزود الخدمة.

## ٢. تبدأ



تشتمل سماعة الرأس على الأجزاء التالية:

- مصباح المؤشر (١)
- مفتاح ضبط الصوت (٢)
- قابس الشحن (٣)
- مفتاح الرد / الإنهاء (٤)
- مشبك الأذن (٥)
- كابل مهابى شاحن نوكيا (CA-71) (٦)

قبل إمكانية بدء استخدام سماعة الرأس، عليك شحن البطارية وإقران هاتف متوافق مع سماعة الرأس.

**ملاحظة:** بعض أجزاء سماعة الرأس ممغنطة. لذا قد تجذب سماعة الرأس المعادن، وعلى من يستعمل أجهزة سمع أن لا يستخدم سماعة الرأس على أنه عند استعماله هذه الأجهزة. لا تضع بطاقات الائتمان أو وسائط التخزين الممغنطة الأخرى قرب سماعة الرأس لأن المعلومات المخزنة عليها قد تُمحى.



### ■ أجهزة الشحن والبطاريات

تأكد من رقم الموديل لأي شاحن قبل استخدامه مع هذا الجهاز. سماعة الرأس اللاسلكية Nokia (HS-36W) معدة للاستخدام مع الشاحن LCH-12 و ACP-12.

**تحذير:** استعمل البطاريات وأجهزة الشحن المعتمدة فقط من قبل شركة Nokia والتي تم تصميمها للعمل خصيصًا لسמاعة الرأس هذه. واستعمل أنواع أخرى قد يبطل أي موافقة أو ضمان يخص الهاتف، وقد يكون خطرًا.



للتأكد من توفر التعزيزات المعتمدة، يرجى مراجعة الوكيل. لفصل التيار عن أي تعزيز، اسحب القابس (الفيشة) وليس السلك.

## ■ شحن البطارية

تشتمل السماعة على بطارية داخلية، غير قابلة لل فك، وقابلة لإعادة الشحن. لا تحاول فك البطارية من السماعة، حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف السماعة.

١. تأكد أن كابل مهائى شاحن نوکيا (CA-71) متصل بالشاحن المرفق مع سماعة الرأس. فإذا لم يكن الأمر كذلك، يجب توصيل أحد طرفي كابل المهائى بكابل الشاحن.



٢. صل كابل المهائى بالسماعة.

٣. صل الشاحن ACP-12 بمنفذ الجدار أو الشاحن LCH-12 بمنفذ طاقة الملحقات في السيارة. يضيء مصباح المؤشر الأزرق باستمرار أثناء الشحن.

يجب إيقاف تشغيل السماعة ولا يمكن استخدامها أثناء الشحن.

٤. عند اكتمال شحن البطارية، يتم إيقاف تشغيل مصباح المؤشر الأزرق. افصل جهاز الشحن عن مصدر التيار المتردد أو مصدر طاقة الملحقات وكذا عن سماعة الرأس. عند فصل سلك الطاقة عن جهاز الشحن، أمسك المأخذ واسحبه ولا تسحب من السلك.

تحتوي البطارية المشحونة بشكل كامل على طاقة تكفي للتحدث لمدة تصل إلى ٦ ساعات، ومدة انتظار تصل إلى ١١٠ ساعة. (في وضع الانتظار، تكون سماعة الرأس قيد التشغيل مع عدم وجود مكالمات حالية.)

عندما تكون البطارية فارغة، يضئ مصباح المؤشر الأحمر. اشحن البطارية.

## ■ تشغيل سماعة الرأس أو إيقاف تشغيلها

لتشغيل سماعة الرأس، اضغط مفتاح الرد/الإنهاء لمدة ثانية. لإيقاف تشغيل سماعة الرأس، اضغط مفتاح الرد/الإنهاء لمدة خمس ثوان.

## ■ قم بإقران سماعة الرأس بهاتف متوافق

تأكد من تشغيل سماعة الرأس، وضعها في وضع الإقران بواسطة الضغط على مفتاح الرد/الإنهاء ومفتاح رفع مستوى الصوت (+) في نفس الوقت لمدة تزيد عن خمس ثوان حتى يضئ مصباح المؤشر الأزرق. يظل مصباح المؤشر يعمل لمدة خمس دقائق، وأثناء ذلك يمكنك إقران سماعة الرأس مع هاتف متوافق.

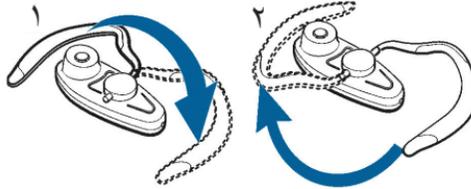
١. اضبط الهاتف بحيث يبحث عن أجهزة تدعم Bluetooth. ارجع إلى دليل مستخدم الهاتف للحصول على إرشادات.
  ٢. عندما يعثر الهاتف على سماعة الرأس HS-36W، قم بتأكيد عملية الإقران من خلال الهاتف.
  ٣. وعند مطابقتك بإدخال رمز مرور Bluetooth الخاص بسماعة الرأس، أدخل 0000.
- في حالة عدم نجاح محاولة الإقران، حاول إقران الأجهزة مرة أخرى.
- يطلب الأمر منك إقران سماعة الرأس مع الهاتف مرة واحدة فقط.

في حالة نجاح الإقران، يبدأ مصباح المؤشر الأزرق في الوميض. في هذه الحالة، تكون السماعة في وضع الانتظار وجاهزة للاستخدام.

## ٣. الاستخدام الأساسي

### ■ ارتداء السماعة على إحدى الأذنين

كما يمكن ارتداء سماعة الرأس HS-36W على الأذن اليمنى. إذا أردت استخدامها على الأذن اليسرى، اعكس (١) مشبك الأذن ولفه (٢) برفق.



### ■ التعامل مع المكالمات

للرد على إحدى المكالمات، اضغط مفتاح الرد على الهاتف، أو اضغط مفتاح الرد/الإنهاء على السماعة لفترة وجيزة. في حالة عدم الرغبة في الرد على إحدى المكالمات، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرد / الإنهاء بسماعة الرأس لثانية واحدة.

لإجراء إحدى المكالمات، اطلب الرقم من خلال الهاتف المحمول ثم اضغط على مفتاح الرد بالهاتف. يتم تحويل المكالمات تلقائياً إلى سماعة الرأس.

لإعادة الاتصال بأخر رقم تم الاتصال به، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرد/الإنهاء بالسماعة لمدة ثانية واحدة عندما لا تكون هناك أي مكالمات جارية.

إذا كان الهاتف يدعم الاتصال الصوتي ولم تكن هناك مكالمة جارية، فاضغط على زر الرد / الإنهاء بسماعة الرأس لفترة وجيزة، وتابع إجراء الاتصال الصوتي كما هو موضح في دليل مستخدم الهاتف. للحصول على أفضل النتائج، قم بتسجيل الرمز الصوتي عبر سماعة الرأس.

لرفع مستوى الصوت أو خفضه، اضغط على مفتاح ضبط الصوت لفترة وجيزة حتى تصل إلى مستوى الصوت المطلوب.

لإنهاء إحدى المكالمات، اضغط على مفتاح الإنهاء بالهاتف المحمول أو على مفتاح الرد / الإنهاء بسماعة الرأس لفترة وجيزة.

## ■ تخزين سماعة الرأس بطريقة سليمة

قم دومًا بتخزين سماعة الرأس بعد إيقاف تشغيلها وتأمينها بطريقة سليمة.

تجنب تخزين السماعة في درجات حرارة مرتفعة (أكثر من ٦٠ درجة مئوية/١٣٤ فهرنهايت)، مثل التخزين في مركبة ذات درجة حرارة مرتفعة أو في ضوء الشمس المباشر. فالتخزين في درجات الحرارة المرتفعة قد يقلل الأداء وعمر البطارية. كما يؤدي التخزين في درجات الحرارة المنخفضة (أقل من ١٠ درجات مئوية / ١٤ فهرنهايت) إلى تقليل عمر البطارية مما قد يؤثر على التشغيل.

## ■ اكتشاف المشكلات وإصلاحها

### جودة الصوت سيئة

للحصول على الأداء الأمثل، ارتدي سماعة الأذن والهاتف على جانب واحد من جسدك أو على مرأى من البصر.

هناك مشكلات إقران على الرغم من إشارة الهاتف إلى غير ذلك.

قد تكون قد حذفت ميزة الإقران بسماعة الرأس من هاتفك المحمول. قم بإقران الأجهزة مرة أخرى.

- لا يمكنني سماع صوت بسماعة الرأس. قم بالآتي:
- قم برفع مستوى الصوت بسماعة الرأس بالضغط على مفتاح رفع الصوت (+).
  - تأكد من إقران سماعة الرأس مع الهاتف.
  - تأكد من اتصال الهاتف بسماعة الرأس. إذا لم يكن متصلاً، جرب إقران الأجهزة مرة أخرى.

## ٤ . معلومات البطارية

يتم تشغيل السماعة ببطارية قابلة لإعادة الشحن. يمكن الوصول إلى الأداء الكامل للبطارية الجديدة بعد دورتين كاملتين أو ثلاثة من الشحن الكامل. بالإمكان شحن البطارية وتفريغها مئات المرات، ولكنها تستهلك في النهاية. أعد شحن البطارية باستخدام جهاز الشحن المرفق مع الجهاز فقط.

افصل جهاز الشحن من القابس الكهربائي والسماعة عند عدم الاستخدام. لا تترك البطارية موصلة بجهاز الشحن. قد يؤدي الشحن الزائد عن الحد إلى تقصير عمر البطارية. في حالة عدم الاستخدام، تفقد البطارية كاملة الشحن شحنها مع الوقت. تؤدي درجات الحرارة الزائدة أو المنخفضة عن الحد إلى التأثير على قدرة البطارية على الشحن.

استخدم البطارية في الأغراض المخصصة لها فقط. لا تستعمل أبداً أي أجهزة شحن أو بطاريات مستهلكة أو تالفة.

ترك البطارية في محلات باردة أو دافئة، داخل السيارة مثلاً صيفاً أو شتاءً، يقلل من قدرتها ومدة حياتها. حاول دائماً أن تكون الحرارة ما بين ١٥ و ٢٥ درجة مئوية (٥٩ و ٧٧ درجة فهرنهايت). إذا كانت البطارية حارة أو باردة جداً فإن سماعة الرأس قد لا تعمل مؤقتاً حتى وإن كانت البطارية كاملة الشحن. قدرة البطارية محدودة بشكل خاص عندما تكون درجات الحرارة أقل من درجة التجمد.

لا تتخلص من البطاريات باللقائها في النار! تخلص من البطاريات طبقاً للقوانين المحلية. براء إعادة استخدامها عند الإمكان. لا تتخلص منها ككفايات منزلية.

## العناية والصيانة

إن هاتفك حصيلة تصميم متميز وبراعة في التنفيذ، لذا يستوجب معاملته بعناية. الاقتراحات أدناه ستساعدك على الإيفاء بكل شروط الضمان.

- احتفظ بجميع الملحقات الإضافية بعيداً عن متناول الأطفال الصغار.
- حافظ على بقاء الهاتف جافاً. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل تحتوي على معادن متلفة للدوائر الإلكترونية. في حال تعرض جهاز الهاتف للبلل قم بإزالة البطارية ودع الجهاز حتى يجف تماماً قبل إعادة تثبيت البطارية.
- حافظ على بقاء الهاتف بعيداً عن مناطق مغبرة أو متسخة. وذلك لاحتمال تعرض الأجزاء المتحركة والمكونات الإلكترونية للضرر.
- حافظ على بقاء الهاتف بعيداً عن الحرارة. إن درجات الحرارة العالية قد تقصر من عمر الأجهزة الإلكترونية، وتضرر بالبطاريات وتشوه أو تنوَّب بعض أنواع البلاستيك.
- حافظ على بقاء الهاتف بعيداً عن الأماكن الباردة. عندما يعود الهاتف (إلى درجة حرارته العادية) قد تتكون رطوبة داخل الهاتف مما قد يسبب ضرراً لألواح الدوائر الإلكترونية.
- قم بفتح الهاتف وفقاً للتعليمات المفصلة في هذا الدليل فقط.
- لا تسقط الهاتف، أو تدق عليه، أو تهزه. المعاملة الخشنة قد تكسر ألواح الدوائر الداخلية والميكانيكية الرقيقة.
- لا تستخدم كيموايات مركزة أو محاليل التنظيف أو المنظفات القوية لتنظيف الهاتف.
- لا تدهن الهاتف. الدهان قد يسد الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل الاعتيادي.

كافة الاقتراحات المذكورة أعلاه خاصة بهاتفك وبالبطارية وبجهاز الشحن أو أي ملحق إضافي آخر. في حال تعطل أي من هذه الأجهزة، اعرض الجهاز على أقرب مركز صيانة معتمد.